



Kommunikation mit Geflüchteten

<https://www.rehavista.de/?at=Produkte&ag=12>



Multilinguale Kliniktafeln (REHAVISTA):

<https://www.rehavista.de/?at=Produktsuche&ag=12&f=ad&p=R02283&srcANR=&srcName=Kliniktafel%2BMultilingual%252C%2B6%2Blaminierte%252C%2Bdoppelseitige%2BKommunikationstafeln&srcText=>

اللغة العربية Arabisch

REHA VISTA
multilingual communication

9 **ألم شديد**
extremes Schmerz

8

7

6

5 **ألم متوسط**
mittlerer Schmerz



4

3

2

1

0 **لا يوجد ألم**
kein Schmerz

 فوق hoch / oben	 رأس Kopf	 أسنان Zahn	 حلق Hals	 تحت runter / unten
 ذراع Arm	 يد Hand	 بطن Bauch	 صدر Brust	 ظهر Rücken
 ساق Bein	 قدم Fuß	 مؤخرة / مقعدة Gesäß	 جرح Wunde / Narbe	 فهمت خطأ fälsch verstanden
 يسار links	 غثيان / قيء Übelkeit	 Schwindel	 أدواتي المساعدة Meine Hilfen	 يمين rechts

© 2016 bei REHAVISTA® GmbH

Methodenzentrum Unterstützte Kommunikation (MEZUK). Kommunikationstafel für medizinische Belange

<http://www.mezuk.de/#mezuk-shop2> - Tafeln als auch APP-Variante

© UMAPD Methodenzentrum Unterstützte Kommunikation gGmbH © Symbole METACOM Annette Klitzinger

Schmerz

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

Wer

Ich
Erwachsener
Kind
Baby
Rezept

Symptome

Fieber
Frieren
Schlucken
Husten
Kopfschmerz
Verletzung
Schwellung
Juckreiz
Halsschmerz
Bauchschmerz
Schwindel
Verstopfung
Durchfall
Blähungen
Zahnschmerz
Übelkeit
Erbrechen
schwanger
Müdigkeit
Rückenschmerz

Wann/wie oft treten die Beschwerden auf

1

© UMAPD Methodenzentrum Unterstützte Kommunikation gGmbH © Symbole METACOM Annette Klitzinger

Medikamente

Tablette
Saft/Tropfen
Salbe
Zäpfchen
Spritze
Pflaster
Verband
Spray

Augentropfen
Nasentropfen
Ohrentropfen
Antibabypille

keinemals

Sport
Alkohol
Saft
Milch
Kaffee Tee
Auto fahren
Sonne
andere Medizin
essen

Einnahme

Plus
Wasser
Mahizeit
kühlen
viel trinken
baden
gurgeln
lutschen
oral
anal
vaginal

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 20 30 40 50

7

Materialien und Ideen - Codes, Gesten, Sprechzeichen

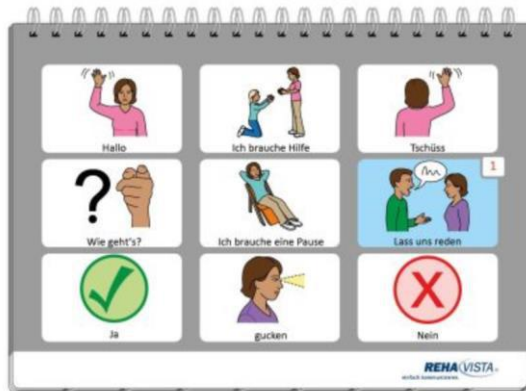
- Abfrage von Infos über JA-NEIN-Code
- Intuitive Zeigegesten (z.B. Trinken, Essen, Absaugen, Blut abnehmen, ...)
- Sprechzeichen (<http://www.sprechzeichen.de/about.html>)



Materialien und Ideen - Kommunikationsbücher

- ZAK (REHAVISTA)

<https://www.rehavista.de/index.php?srcName=ZAK&findName=Finden&srcText=&at=Produkt suche&srcANR=>



- Flip

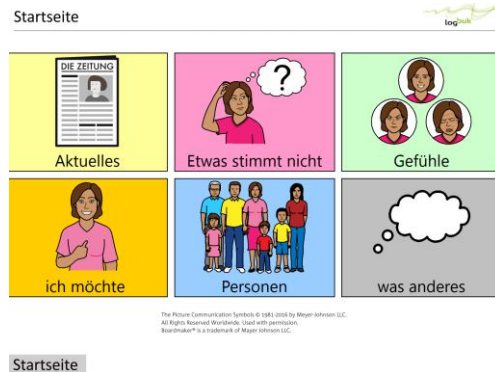
http://www.ukcouch.de/?page_id=1204



Materialien und Ideen - Kommunikationsbücher

- Pragmatisches Buch (Mann/Frau)

<https://www.uk-im-blick.de/downloads/kommunikationstafeln-und-buecher>



- Bilderwörterbücher

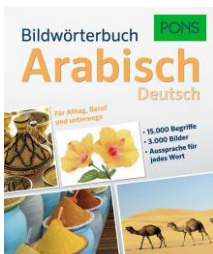
- OhneWörterBuch mit Zeigebildern www.langenscheidt.de



- Mit Bildern sprechen www.langenscheidt.de



- Bilderwörterbuch, z.B. mit deutscher und Arabischer Beschriftung, www.pons.de



Materialien und Ideen - Kommunikationsbücher

- „Tip-Doc“ Setzer Verlag

http://www.setzer-verlag.com/epages/79584208.sf/de_DE/?ObjectPath=/Shops/79584208/Categories/Category1



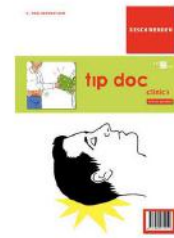
tip doc pflege1 Block
Kleidung Körperpflege



tip doc pflege2 Block
Aktivitäten Ernährung



tip doc clinic2 Block
Untersuchungen



tip doc clinic1 Block
Beschwerden

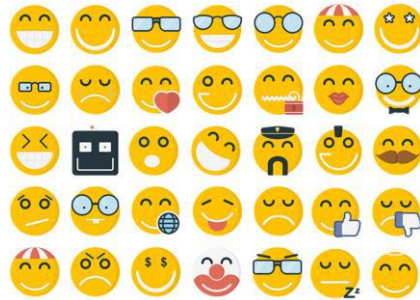
- Hard, N. (2014). Kommunikationshilfen: für die stationäre und ambulante Pflege. Untertitel in 8 Sprachen. Schlütersche Verlag



Materialien und Ideen - Smartphone / Tablet

- Fotos, Videos, Landkarte, Kalender, Uhrzeit, Musik ...

- Emotion Icons ...

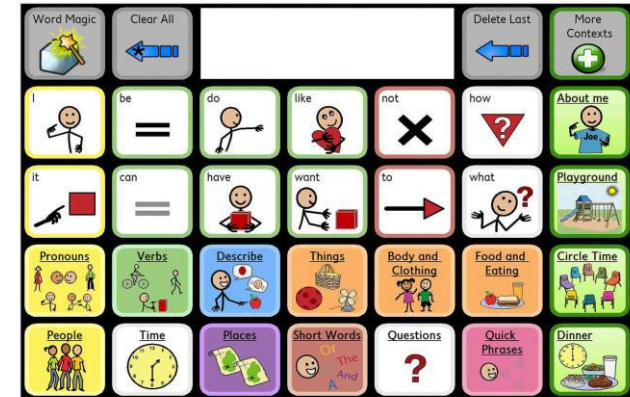
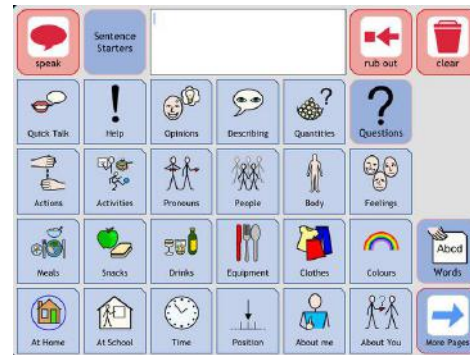


- Google Bildersuche <https://www.google.de/imghp?hl=de>

Materialien und Ideen - Smartphone / Tablet

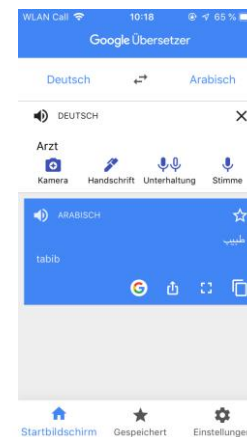
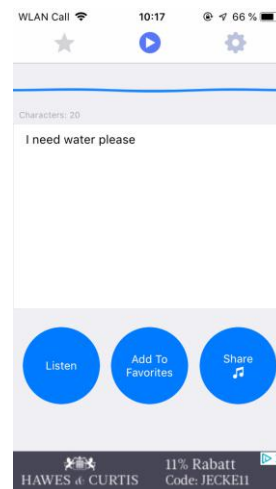
- Kostenlose Kommunikationsapps zum Download
 - Sono Flex Lite (deutsch, englisch, schwedisch, portugiesisch)

- Grid Player



- Speak 4 me

- Google Translate



Materialien und Ideen - Tablet

„Virginia 3.1“ – kostenlose App für Android:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=app.virginia.firstrelease&hl=de>



„Second Voice“ – kostenlose App für Android in 8 Sprachen):

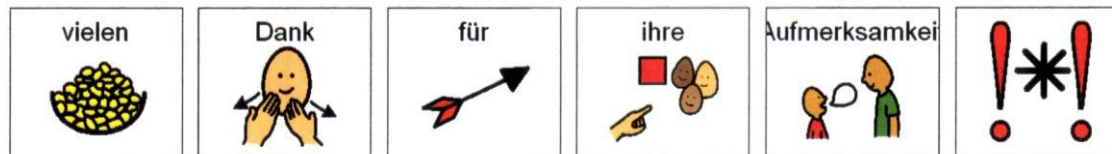
<https://zadig.it/lamiavoce>



Weitere Materialien / Adressen:

- Englischsprachige Seite zum Thema UK in der Klinik
<http://www.patientprovidercommunication.org/>
- Pain Rating Scales – kostenlose App für Android:
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.etz.painassessment&hl=de>
- GoTalkNow (iOS): App zum Erstellen von Kommunikationsseiten und Büchern

Vielen Dank für die Aufmerksamkeit



info@logbuk.de

www.logbuk.de

www.uk-im-blick.de

LogBUK GmbH

Therapie und Beratungsstelle mit Schwerpunkt Unterstützte Kommunikation